# Contents

Notes on contributors v  
Acknowledgements viii  
Foreword by Agatha Milan Đurić ix  

Introduction: In post-Yugoslav trans worlds  
_Bojan Bilić, Iwo Nord, and Aleksa Milanović_  

## PART I Lives  
1 Transgender lives in North Macedonia: citizenship, violence, and networks of support  
_Slavcho Dimitrov_  

2 The resilience of trans existence through solidarity in Montenegro: (non)pathologising narratives of transgender lives  
_Jovan Uličević and Čarna Brković_  

3 Transgender and non-binary persons, mental health, and gender binarism in Serbia  
_Jelena Vidić and Bojan Bilić_  

## PART II Activisms  
4 From survival to activism: tracing trans history in Kosovo from the 1970s onwards  
_Lura Limani_  

5 Tortuous paths towards trans futures: the trans movement in Slovenia  
_Martin Gramc_  

6 (Post)socialist gender troubles: transphobia in Serbian leftist activism  
_Bojan Bilić_  

## PART III Culture  
7 Trans artivism in the post-Yugoslav space: resistance and inclusion strategies in action  
_Aleksa Milanović_  


<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Title</th>
<th>Author(s)</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>8</td>
<td>'The truth is what is in the body': an interview with Aleks Zain</td>
<td>Slađana Branković</td>
<td>196</td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td>Queering sevdah: gender-nonconformity in the traditional music of Bosnia and Herzegovina</td>
<td>Tea Hadžiristić</td>
<td>208</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><strong>Index</strong></td>
<td></td>
<td>227</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Notes on contributors

**Bojan Bilić** is a psychologist and political sociologist doing research on feminist and LGBTQ activisms, the anthropology of non-heterosexual sexualities and gender variance as well as the initiatives for democratising psychiatry in the post-Yugoslav space. He is Lise Meitner Fellow at the Research Unit Gender Studies, Faculty of Philosophy and Education, University of Vienna, Adjunct Professor of Gender and Social Movements in South East Europe at the School of Political Sciences, University of Bologna, and a visiting lecturer at the University of Sarajevo Center for Interdisciplinary Studies. Bojan is the founder of the *Queering YU Network*, an informal collective of scholars and activists which explores the history and politics of (post-)Yugoslav queer engagement.

**Sladana Branković** holds an MA degree in Theory of Culture and Gender Studies from the University of Belgrade. Branković is currently a PhD candidate in the Sociology Department, Justus Liebig University, in Giessen, Germany, and a scholarship holder of the Hans Böckler Foundation. They engage with subjects of naturalisation of Western sex/gender regimes, discursive strategies in intersex advocacy, and intersex representation in visual arts.

**Čarna Brković** is Lecturer at the Institute for Cultural Anthropology and European Ethnology at the University of Göttingen. She holds a PhD in Social Anthropology from the University of Manchester and a graduate degree in Ethnology and Anthropology from the University of Belgrade. She has won a Wenner Gren Engaged Research grant to study gender and moral reasoning together with trans people in Montenegro.

**Slavcho Dimitrov** is a PhD candidate at the Department for Multidisciplinary Studies of Contemporary Arts and Media at Singidunum University in Belgrade. He holds an MA in Multidisciplinary Gender Studies from Cambridge University and an MA in Philosophy and Gender at the Euro-Balkan Institute, Skopje, North Macedonia. He is the founder of the international Summer School for Sexualities, Cultures, and Politics and one of the founders of the Research Center for Cultures, Politics, and Identities (IPAK.Center) in Belgrade. He is also a year-long curator of the Skopje Pride Weekend, a festival of queer arts, culture, and theory. In his theoretical and research practice his focus is set on political philosophy, cultural, gender and queer theory, embodiment and affects, aesthetics, social choreography, and performance studies. In 2020 he received the Igor Zabel Award grant.
Agatha Milan Đurić is an activist from Belgrade, Serbia. After graduating from the University of Belgrade Faculty of Drama Arts, she became active in Arkadija, the first Serbian organisation for gay and lesbian rights as well as in other peace activist groups. She worked at the School for Children with Blindness or Visual Impairment and the Roma Cultural Centre. She is the founder of Geten (formerly Gayten-LGBT) and the LGBTIQ Helpline, which were the first organisations to support trans people and LGBTIQ Roma in Serbia. She was one of the organisers of the 2001 Belgrade Pride and a co-author of the first Serbian LGBTIQ radio show Gayming. She is recognised as the first Serbian drag queen trans queer performer known as Viva la Diva.

Martin Gramc is a PhD candidate at the Institute of Biomedical Ethics and the History of Medicine at the University of Zürich. They are researching the collaboration and ethics of multidisciplinary healthcare teams working in the field of intersex care. They hold a master’s degree in sociology from the Faculty of Social Sciences, University of Ljubljana, and are affiliated with the Ljubljana-based Peace Institute. They have been involved in activist initiatives against injustice in the post-socialist Yugoslav space.

Tea Hadžiristić is a researcher and policy analyst who has written on world politics, history, and gender in Southeastern Europe. She holds an MSc in International Relations Theory from the London School of Economics, and an HBA in International Relations and Political Science from the University of Toronto. She lives and works in Toronto.

Lura Limani is a researcher, editor, and activist. She worked as the editor-in-chief of Prishtina Insight, an online magazine produced by BIRN Kosovo. She holds an MA in cultural studies from the University of Freiburg and studied sociology and philosophy at the University of Pristina and New York University. Previously, she was a fellow at the Institute for the Study of Human Rights at Columbia University in New York. Limani’s work has been published in Prishtina Insight, Balkan Insight, Osservatorio Balcani e Caucaso, Fabrikzeitung, and so on. Limani is one of the founders of the Kosovo Oral History Initiative, an archive of life stories of people of Kosovo, and the independent literary magazine Lirindja.

Aleksa Milanović is Assistant Professor at the Faculty of Media and Communications in Belgrade and the author of Representation of Transgender Identities in Visual Arts (2015, in Serbian) and Media Construction of Other Body (2019, in Serbian). He holds a PhD in Transdisciplinary Studies of Contemporary Arts and Media from Singidunum University in Belgrade and an MA degree in Theory of Arts and Media from the University of Arts
in Belgrade. He is engaged in scientific research work in which he mainly deals with body studies and gender studies in the field of transgender and queer studies, theorising the discourse of different, non-normative genders by analysing representations of transgender and other gender bodies within mass media, visual arts, and popular culture. He has been involved in activism since 2008, when he volunteered for numerous activist organisations and informal activist groups working to promote LGBTI rights. He participated in the founding of the Trans Network Balkan in 2014, as well as the Kolektiv Talas TIRV (Collective Wave TIGV) in 2020. He is currently an Arts and Culture Coordinator in the Trans Network Balkan.

**Iwo Nord** is based in Stockholm as Lecturer in Gender and Transgender Studies at DIS Study Abroad in Scandinavia. He is also a PhD candidate and teacher in Gender Studies at Södertörn University, with affiliation to the Center for Baltic and East European Studies. His doctoral project ethnographically explores Belgrade as a transnational destination for gender-affirming surgery. He has participated in strengthening Transgender Studies in the Nordic region and was one of the founders of Trans Fest Stockholm, an activist organisation that creates cultural and community events. He is committed to working transnationally and transregionally and is involved in trans academic and activist collaborations both in the Nordic and the former Yugoslav space.

**Jovan Ulićević** is a biologist and trans activist from Montenegro. He is one of the founders of Association Spektra, an organisation working on the advancement of human rights of trans, gender diverse, and intersex persons in Montenegro, where he is working as a director, as well as Trans Network Balkan, a regional trans and intersex organisation, where he is a coordinator for regional capacity building. Jovan is a member of the Organisational Board of Montenegro Pride. His work is focused on equality and social justice, using feminist, intersectional, and community-based perspective.

**Jelena Vidić** is a psychologist and psychotherapist. She holds a PhD in Psychology from the Faculty of Philosophy, University of Belgrade. She is a coordinator for psychological support, research, and training within Geten, a Belgrade-based centre for LGBTIQA human rights. She also works as an individual and group psychotherapist in private practice. In the past 15 years she has worked on various projects in the domain of psychosocial support and mental health, mainly with different marginalised groups, and as a teacher. Her work is grounded in feminism and gender-affirmative approach.
Acknowledgements

While working on this volume, we were occasionally surprised by how much could be accomplished with practically no other resources than the strength of our commitment to each other and to our common vision of a more inclusive world. With this in mind, we were inspired by and grateful for the perseverance with which our authors stuck to our book as we rode the emotional roller coaster of the protracted and all-embracing corona times. Our desire for this volume to see the light of the day and the strength of our belief in the importance of writing ultimately prevailed over the innumerable – and sometimes particularly taxing – vicissitudes that we lived in the course of the last three years.

We would also like to thank our reviewers for supporting our proposal, as well as Shannon Kneis and Anna Richardson, our editors at Bristol University Press/Policy Press, and Annie Rose of Newgen Publishing UK, for accompanying us with patience and generosity through the production process.